

## ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ ਦਾ ਸਾਧਾਰਣ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰ

ਲਾਹੋ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ ਅਤੇ ਲਾਹੋ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ, ਪੀਬੋਡੀ (ਸਮੁਹਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ, "ਐਲ.ਐਚ.ਐਮ.ਸੀ"), ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫਾ ਗੰਭੀਰ ਦੇਖਭਾਲ ਹਸਪਤਾਲ, ਸੈਸਾਈਓਸੈਟਸ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਹਸਪਤਾਲ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਐਲ.ਐਚ.ਐਮ.ਸੀ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਕੋਲ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਬਿੱਲ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਰੋਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਇਹ ਸਾਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਾਰਾਂਸ਼ ਸਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਮੁਖ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

### ਐਲ.ਐਚ.ਐਮ.ਸੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ

ਸਾਡਾ ਵਿੱਤੀ ਸਲਾਹ ਮਸਵਰਾ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਯੋਗ ਸਰਕਾਰੀ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇਗਾ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯੋਗ ਡਾਕਟਰੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਮਰੀਜ਼ ਬੀਮਾ-ਰਹਿਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਬੀਮੇ ਵਾਲੇ ਹੋਣ; ਉਹ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲਣ ਤੇ, ਮਰੀਜ਼ ਯੋਗ ਡਾਕਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਰੀਜ਼ ਕਿੰਮੇਵਾਰ ਸੰਤੁਲਨ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ:

### ਦਾਨ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ

ਸੰਘੀ ਗਰੀਬੀ ਦਾ ਪੱਧਰ	ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਮਾਤਰਾ
400% ਜਾਂ ਘੱਟ	100%

### ਮੈਡੀਕਲ ਤੰਤੀ

ਉਹਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ 100% ਦੀ ਛੁਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਡੀਕਲ ਬਿੱਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨੀ ਦੇ 25% ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਂ ਇਸ ਦੇ ਬਹਾਰਥ ਹੋਵੇ।

**ਮਰੱਤਵਪੁਰਨ:** ਨੈਟਵਰਕ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ, ਸਹਿ-ਬੀਮਾ ਅਤੇ ਕਟੋਂਡੀ ਯੋਗ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਬੀਮੇ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੀਜ਼ੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਸੂਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

### ਸਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀਆਂ ਹਨ

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- <https://www.lahey.org/lhmc/your-visit/insurance-billing-records/financial-counseling-assistance/>
- ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਸਾਡੇ ਵਿੱਤੀ ਕਾਂਸਲਿੰਗ ਦਰਭਰ ਤੇ ਜਾਓ:  
ਲਾਹੋ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ  
ਮੁੱਖ ਲਾਈ  
41 ਮਾਲ ਰੋਡ  
ਬਰਲਿੰਗਟਨ ਐਮ. ਏ, 01803
- ਬੇਨਤੀ ਕਾਪੀਆਂ ਮੇਲ ਰਹੀ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਕੱਲ ਕਰਕੇ ਇਲੈਕਟੋਨਿਕ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।  
ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ (781) 744-8815 ਤੋਂ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ, ਕਾਰਜ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਣ ਭਾਸ਼ਾ ਸੰਖੇਪ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ:

ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀਆਂ, ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਣ ਭਾਸ਼ਾ ਸੰਖੇਪ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ:

ਫੌਂਚ	ਹੈਤੀਅਨ ਕ੍ਰੀਓਲ	ਇਤਾਲਵੀ
ਪੁਰਤਗਾਲੀ	ਯੁਨਾਨੀ	ਕੁਸੀ
ਅਰਮੀਨੀਅਨ	ਹਿੰਦੀ	ਗੁਜਰਾਤੀ
ਪੰਜਾਬੀ	ਸਧਾਰਨ ਚੀਨੀ	ਰਵਾਇਤੀ ਚੀਨੀ
ਸਪੈਨਿਸ਼	ਜਪਾਨੀ	ਕੋਰੀਅਨ
ਮੌਨ - ਖੇਮੇਰ, ਕੰਬੋਡੀਆ	ਵੀਅਤਨਾਮੀ	ਅਰਬੀ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ		

### ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਵਰੇਜ

"ਐਲ.ਐਚ.ਐਮ.ਸੀ" ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਛੁੱਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬਿੱਲਿੰਗ ਬਿਆਨ ਦੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਰੀਜ਼ / ਗਾਰੰਟਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸੌਂ ਚਾਲੀ (240) ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣੀ ਪੁਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਵਾਪਸ ਕਰੋ:

ਵਿੱਤੀ ਕਾਂਸਲਿੰਗ ਦਫਤਰ

41 ਮਾਲ ਰੋਡ  
ਬਰਲਿੰਗਟਨ ਐਮ.ਏ, 01803

ਜੇ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ:

- ਅੰਨਾ ਜੈਕਸ ਹਸਪਤਾਲ
- ਐਡੀਸਨ ਗਿਲਬਰਟ ਹਸਪਤਾਲ
- ਬੇਰੀਜ ਹਸਪਤਾਲ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਗਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਹਸਪਤਾਲ-ਮਿਲਟਨ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਹਸਪਤਾਲ-ਨੀਡਹੈਮ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਹਸਪਤਾਲ-ਪਲਾਈਮਾਥ
- ਬੇਵਰਲੀ ਹਸਪਤਾਲ
- ਲਾਹੋ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ
- ਲਹਿ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਟਰ, ਪੀਬੋਡੀ
- ਮਾਊਂਟ ਅਬਰਨ ਹਸਪਤਾਲ
- ਨਵਾਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਬੈਰਿਟਿਸਟ ਹਸਪਤਾਲ
- ਵਿੰਸੈਟਰ ਹਸਪਤਾਲ

**ਨੋਟ:** "ਐਲ.ਐਚ.ਐਮ.ਸੀ" ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੁਝ ਵੈਦ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (781) 744-8815

